

Prima tours

I SM2016

国際菓子専門見本市

2016年1月31日(日)~03日(水) ドイツ/ケルン



企画・実施／ティ・シー・アイ ジャパン株式会社
受託販売／プリマツアーズ株式会社
www.primatours.co.jp



ISM2016

開催期間：2016年1月31日(日)～03日(水)
開催場所：ドイツ ケルン国際見本市会場
出展社数：1513社(2015年実績)
入場者数：約37,000人(2015年実績)
公式HP：www.ism-cologne.com/en/ism/home/index.php



展示内容：チョコレート、キャンディー、ビスケット、スナック菓子、アイスクリーム、原材料、店舗備品、製菓器材、販促機材等

ISMには、世界をリードする菓子業界の有力バイヤーが集まり新たな商談やビジネス・コンタクトの獲得を促します。

会場アクセス

ケルン国際見本市会場

■最寄鉄道駅 KOELN MESSE-DEUTZ駅

「ケルン中央」駅から「ケルンメッセドイツ」駅までは、鉄道で所要時間2分です。

※展示会入場券を乗車券としてご利用頂けます。

メッセ会期中、入場券の所有者は、ケルン市、及び近郊の公共交通機関を無料でご利用できます。



宿泊予定ホテル

MERCURE SEVERINSHOF CITY

ケルンの中心部に位置する4つ星ホテルで、最寄り駅地下鉄ゼヴェリーン通り駅からケルンメッセ・エキシビジョンセンターまで3駅です。明るく広々とした客室にはワークデスク、ミニバーが付いています。

- ・総客室数253室
- ・Wi-Fi(有料)



写真はイメージです

CONTI

見本市までアクセス可能な駅まで徒歩圏内にある、3つ星ホテルです。とても明るく、魅力的な外観をしている。

- ・総客室数
- ・Wi-Fi(有料)



写真はイメージです

NOVUM HOTEL MADISON DÜSSELDORF HAUPTBAHNHOF

デュッセルドルフの中心部に位置する4つ星ホテルで、デュッセルドルフ中央駅から徒歩圏内です。

- ・総客室数95室
- ・客室内 Wi-Fi 利用可(有料)



写真はイメージです

利用予定ホテル	2016年1月30日(土)～2月4日(木) 6日間	
	ツイン2人利用	シングル1人利用
MERCURE SEVERINSHOF CITY	¥250,000	¥358,000
CONTI	¥235,000	¥335,000
NOVUM HOTEL MADISON DÜSSELDORF HAUPTBAHNHOF	¥195,000	¥268,000

ご旅行代金には2015年9月22日現在有効な下記諸費用が含まれておりません。

料金の目安(KLMオランダ航空利用の場合)

・燃油サーチャージ及び航空保険料(約¥24,000)

・現地空港税(約¥15,000) ・日本国内空港施設使用料及び旅客保安サービス料(¥2,570～¥3,040)

(注)諸費用の金額は利用航空会社、また燃油価格・為替相場の変動により変更になる場合がございます。

なお諸費用の金額は2016年12月上旬に決定致します。

日	月日(曜)	スケジュール 都市名	食事
1	2016年 1月30日 (土)	大阪・東京(羽田または成田) 11:00～23:00発→ (国内乗継ぎの場合あり) <ヨーロッパ都市乗継ぎ> ケルン着 専用車にてホテルへ (ケルン泊)	朝:× 昼:機内 夜:×
2	1月31日 (日)	ISM2016視察(1/31-05開催) 見本市会場へは公共交通機関を利用して日本語アシスタントがお送りします (会場内は自由視察) (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
3	2月01日 (月)	終日フリー (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
4	2月02日 (火)	終日フリー (ケルン泊)	朝:○ 昼:× 夜:×
5	2月03日 (水)	出発まで自由時間 専用車にて空港へ ケルン06:00～18:25発→ <ヨーロッパ都市乗継ぎ>	朝:○ 昼:× 夜:機内
6	2月04日 (木)	東京(羽田または成田)・大阪着 (国内乗継ぎの場合あり)	朝:× 昼:× 夜:×

■利用航空会社	日本航空、全日本空輸、エールフランス、KLMオランダ航空、ルフトハンザドイツ航空、ブリティッシュエアウェイズ、フィンランド航空、スカンジナビア航空、オーストリア航空、スイスインターナショナルエアラインズ、トルコ航空
■利用予定ホテル	(上記をご参照ください)
■食事条件	毎朝食
■展示会入場券	含みません。 弊社にて代行販売させていただきます。 メッセより正式料金発表後、ご案内致します。 【参考価格(2014年)】 1日券4,400円、2日券6,300円、3日券7,700円
■最少催行人数	1名

- 添乗員は同行しません。現地係員が送迎のお世話を致します。
現地手配旅行業者の連絡先は最終の確定書面でお知らせいたします。
- 日本各地からご出発可能です。追加料金が発生する場合がございますのでお問い合わせ下さい。
- ご宿泊ホテルについて: 欧州のホテルはツインルームに対してシングルルームの場合広さや設備等で劣る場合もあります。
バスルームでシャワーのみの部屋もありますのでご了承下さい。
- 展示会期間中の為、部屋数には限りがございます。お早めにお申し込み下さい。
- 会場内での通訳の別途手配も承っております。
お問い合わせ下さい。
- ご延泊、他都市への訪問など手配旅行としてアレンジ出来ます。
ご希望の方はお気軽にご相談ください。

プリマツアーズ株式会社 <http://www.primatours.co.jp>

東京 〒105-0001
東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3階
TEL:03-3519-7881
FAX:03-3519-7882

大阪 〒542-0081
大阪市中央区南船場2-5-8 長堀コミュニティビル5F
TEL:06-6261-2011
FAX:06-6261-1911

E-Mail : info@primatours.co.jp

下記申込書にご記入頂き、FAXにてお送りください。

フリガナ		性別	年齢
氏名		男・女	満()歳
勤務先所属		部署	
フリガナ		連絡先	
書類・請求書送付先	〒 都道府県 市群区	TEL: () FAX: () 携帯: ()	
搭乗地	成田・大阪・名古屋・その他()	海外旅行傷害保険	<input type="checkbox"/> 加入する <input type="checkbox"/> 加入しない
部屋タイプ	<input type="checkbox"/> 一人部屋・ <input type="checkbox"/> 二人部屋 / 禁煙・喫煙		
パスポートコピー(写真のあるページ)も必ずご提出ください			

お申し込みの前に必ずお読み下さい。

パンフレット記載について

- 募集型企画旅行契約 この旅行はティンシアイジャパン株式会社(以下「当社」という)が企画・実施するもので、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。当企画旅行はプリマツアーズ(株)が当社との提携ならびに特別契約に基づき、旅行販売を担当いたします。
- 旅行契約の申込み 所定の申込用紙に所定の事項を記入し、FAXないしメールにてお送りください。
- 旅行契約成立時点 旅行契約は当社らが契約締結を承認し、お取引の個人もしくは法人のお客様に関しましては申込書と申込金(5万円)受理した時に成立します
- お支払い対象旅行代金 「お支払い対象旅行代金」とは募集広告価格表示欄に記載された金額(以下「表示代金」という)と後記「追加代金」の合計額から後記「割引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」という)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「変更補償金」のお支払いの際の基準となります。
- 「表示代金」に含まれるもの(一部例示) 以下のものが含まれています。(いずれも募集型企画旅行中または旅行日程として表示されたもの①航空、船舶、鉄道等利用運送機関の運賃②送迎・移動のバス等の代金③観光・視察に係る代金④ホテル宿泊代金⑤食事代金⑥コンダクター同行代金⑦受託手荷物運搬代金(1人20kg以内が原則)
- 「表示代金」に含まれないもの(一部例示) ①渡航手続諸経費(旅券・査証取得費用等)②国内の自宅から発着空港等までの交通費や宿泊費等③国内における空港施設使用料④規定の重量・容積・個数の超過による超過手荷物料金⑤クリーニング、電話料、ホテルのボーイ、メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的諸費用⑥傷害・疾病に関する医療費等⑦国外の空港税・出国税等⑧「オプションツアー」等と呼称し、現地にて他社等が希望者のみを募って実施する小旅行⑨運送機関の課す付加運賃・料金(原価の水準の異常な変動に対応するため、一定の期間及び一定の条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課せられるものに限る。)⑩その他募集広告内で「〇〇料金」と称したものを
- 追加代金(一部例示) ①お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金②1人または奇数人数で参加される際に他のお客様との相部屋を行わない旨を当社が定め、その旨を募集広告に表示したときの1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に係る「1人部屋追加代金」③その他募集広告内で「〇〇追加代金」と表示したものを
- 割引代金 ①1部屋に3人以上のお客様が宿泊することを条件に設定した1人あたりのお部屋割引代金②その他募集広告内で「〇〇割引代金」と称するものを
- 旅行代金のお支払い 申込時点または旅行契約成立時点以降、旅行開始日前の指定期日(原則として21日前)迄にお支払いいただきます。
- 旅行契約の解除 お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより契約を解除できます。

旅行契約の解除期日	取消料
①旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降21日前まで	50,000円
②旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日目に当たる日以降3日前まで	旅行代金の30%
③旅行開始日の3日以降旅行開始前日まで	旅行代金の50%
④旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

- 旅程保証 当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別途交付する詳細旅行条件書でお確かめください。
- 旅行条件要旨基準日 この旅行条件要旨の基準日は、2014年9月22日です。旅行代金は2014年9月22日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

<p>旅行企画・実施 観光庁登録一般旅行業第1139号 JATA正会員 TCI-JAPAN / ティンシアイ ジャパン株式会社 総合旅行業務取扱管理者 早崎 寛 本社 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F TEL: 03-3519-7881 (社)日本旅行業協会正会員</p>	<p>・・・お問い合わせ、お申し込みは・・・ 受託販売 JATA正会員 大阪府知事登録旅行業第3-1574号 プリマツアーズ株式会社 〒542-0081 大阪府大阪市中央区南船場2丁目5-8 長堀コミュニティービル5F TEL: 06-6261-2011 / FAX: 06-6261-1911 総合旅行業務取扱管理者 末若 浩二 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1丁目1-20 虎ノ門実業会館3F TEL: 03-3519-7881 / FAX: 03-3519-7882 総合旅行業務取扱管理者 畠山 信一</p>
--	---

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。